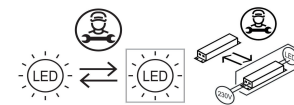


# WASH OPALE

1302 – 1322 – 1306 – 1325  
1301 – 1321  
1305 – 1324  
1311 – 1332  
1312 – 1333

E27 (max. 176mm - 18W)  
LED 2x9W  
LED 1x9W  
LED 2x13W  
LED 1x13W

220-240V 50/60Hz  
CL.1  
IP 65 IK08  
EN 60598-1 +2-1

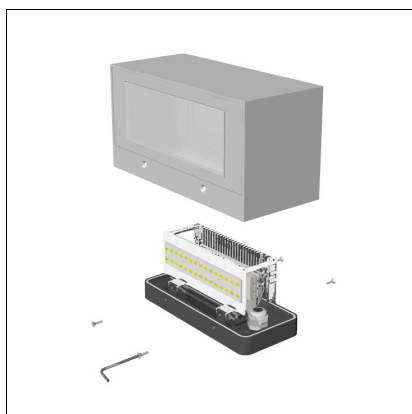
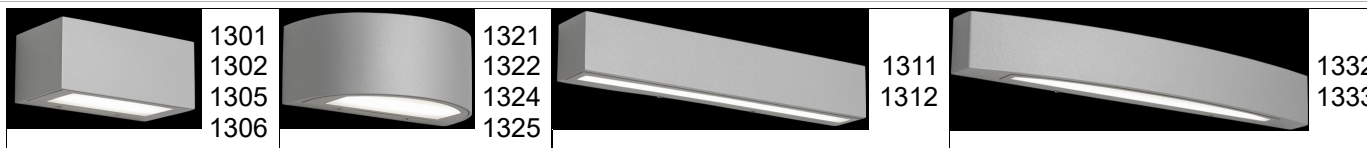


UK  
CA  
CE

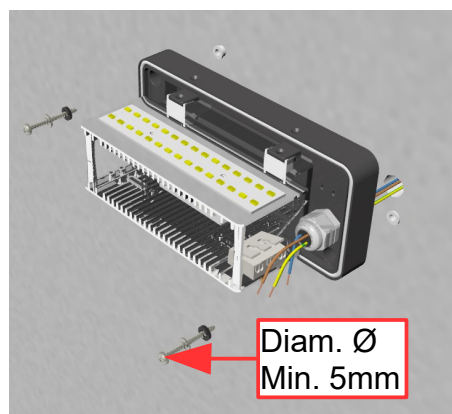
**goccia**  
ILLUMINAZIONE

cod. doc. 91377 rev.C  
cod.089137700

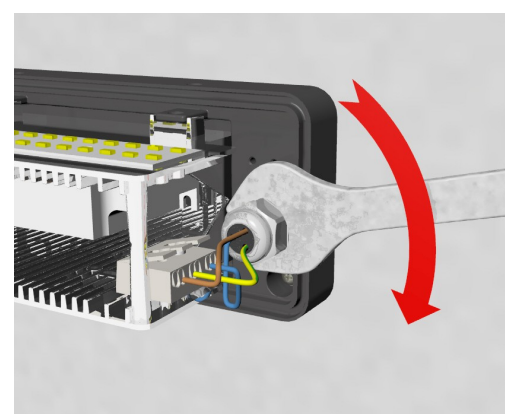
Il prodotto LED contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D - The LED product contains a light source with an energy efficiency class D - Le produit LED contient une source lumineuse de classe énergétique D - Das LED Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D - El producto LED contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética D.



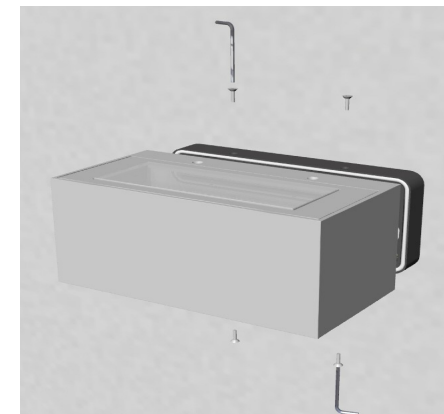
1



2



3



4

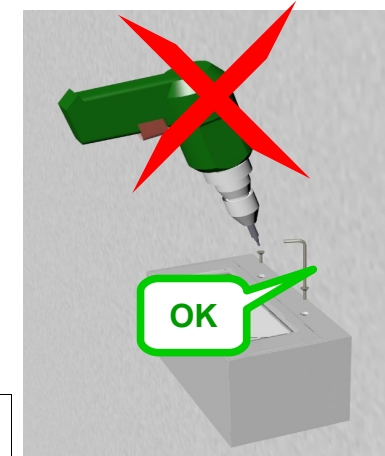
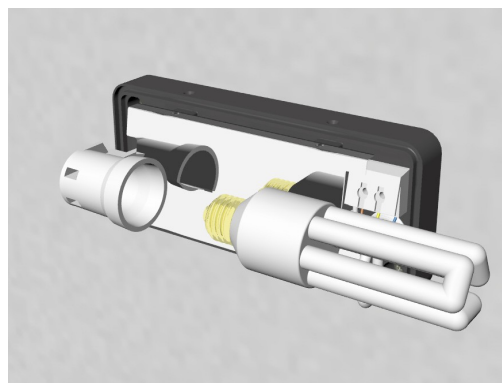
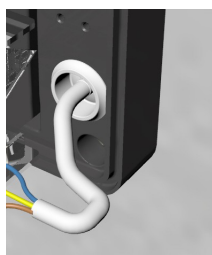


Solo per i cod. 1302, 1306, 1322, 1325:  
Usare il gommino  
Inserire la lampadina – Max L. 176mm

Only for codes. 1302, 1306, 1322, 1325:  
Use grommet  
Insert the lamp – Max L. 176mm

Seulement pour codes 1302, 1306, 1322, 1325:  
Utiliser l'œillet en caoutchouc  
Insérez l'ampoule – Max L. 176mm

Nur für Kode Nr. 1302, 1306, 1322, 1325:  
Die Gummitülle benutzen  
Die Lampe einschrauben – Max L. 176mm



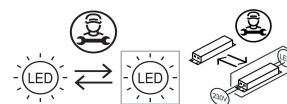
5

# WASH OPALE

1302 – 1322 – 1306 – 1325  
1301 – 1321  
1305 – 1324  
1311 – 1332  
1312 – 1333

E27 (max. 176mm - 18W)  
LED 2x9W  
LED 1x9W  
LED 2x13W  
LED 1x13W

220-240V 50/60Hz  
CL.1  
IP 65 IK08  
EN 60598-1 +2-1



**goccia**  
ILLUMINAZIONE

cod. doc. 91377 rev.C  
cod.089137700



## AVVERTENZE

Le operazioni di installazione e manutenzione vanno eseguite in assenza di corrente elettrica e da personale qualificato in accordo con le normative di sicurezza.

*Goccia Illuminazione* declina ogni responsabilità per danni causati da un uso o da una installazione impropria dell'apparecchio.

Qualsiasi manomissione o modifica non autorizzata causa il decadimento di ogni di garanzia da parte di *Goccia illuminazione*.

In caso di reso autorizzato da *Goccia Illuminazione*, il prodotto va spedito completo senza manomissioni e con uno pezzo di cavo di alimentazione.

Pulire regolarmente l'apparecchio senza però l'uso di idropulitrici, spazzole o spugne abrasive che possano graffiare la vernice. Per lo stesso motivo si eviti di usare detergenti a base solvente e ci si limiti ad un panno morbido e ad un detergente a pH neutro.

In caso di uso dell'apparecchio in ambienti salini caratterizzati da una forte umidità, provvedere mensilmente ad una sua pulizia.

In ambienti soggetti a rischio di sovratensioni prevedere l'utilizzo di dispositivi di protezione (SPD) in abbinamento all'installazione dei nostri apparecchi.

Non utilizzare fili in PVC nei pressacavi per evitare la mancanza di tenuta quando la temperatura scende sotto lo zero

Il grado IP delle connessioni elettriche deve essere uguale o superiore a quello del dispositivo.



**Attenzione, pericolo di scossa elettrica!**

La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore, dal suo servizio d'assistenza o da personale qualificato equivalente.

Conservare le istruzioni.



## WARNINGS

The installation and maintenance operations must be executed with the power supply removed, by qualified operators in compliance with the national safety rules.

*Goccia Illuminazione* declines all responsibility for damages caused by an improper use or installation of the appliance.

Any unauthorized tampering or alteration of the device causes the end of any form of guarantee from *Goccia illuminazione*.

In case of a damaged product, whose return it is authorized by *Goccia Illuminazione*, it must be delivered complete and with piece of power cable left.

Clean the appliance regularly but avoiding the use of pressure cleaners, abrasive brushes or sponges that can scratch the surface paint layer. For the same reason avoid using solvent-based detergents in favour of a soft cloth and a neutral pH detergent.

Using the device in a saline environment with high humidity requires at least a monthly cleaning.

If the installation site is especially subjected to overvoltage events, we recommend the use of additional overvoltage protections (Surge Protection Device).

Do not use PVC wires in cable glands to avoid lack of sealing when the temperature drops below freezing.

The IP rating of the electrical connections must be equal to or higher than the device IP rating.



**Attention, danger of electric shock!**

The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer and its assistance service or by equally qualified personnel.

Keep the instructions.



## AVVERTISSEMENTS

Les procédures d'installation et d'entretien doivent être réalisées sans l'alimentation électrique par des opérateurs qualifiés, selon les normes de sécurité nationales

*Goccia illuminazione* refuse toute responsabilité pour dommages causés par un mauvais usage ou installation de l'appareil.

Toute altération ou modification non autorisée de l'appareil cause la fin de toute forme de garantie de part de *Goccia illuminazione*.

En cas de produit endommagé, dont le retour est autorisé par *Goccia Illuminazione*, il doit être livré complet et avec un morceau de câble d'alimentation restant.

Nettoyez l'appareil régulièrement sans nettoyeurs à pression, brosses ou éponges abrasives qui peuvent rayer la couche de peinture. Aussi bien évitez l'usage des détergents à base de solvant en faveur d'un chiffon doux et d'un détergent au pH neutre.

L'utilisation de l'appareil dans un environnement salin avec une humidité élevée nécessite un nettoyage au moins mensuel.

Si le site d'installation est surtout soumis à des faits de surtension, nous recommandons l'utilisation de dispositifs supplémentaires de protection (parafoudres).

N'utilisez pas de fils PVC dans les presse-étoupes pour éviter un manque d'étanchéité lorsque la température descend en dessous zéro.

Le degré IP des connexions électriques doit être égal ou supérieur à celui de l'appareil.



**Attention, risque de choc électrique !**

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant et son service d'assistance ou par du personnel également qualifié.

Conservez les instruction



## WARNUNGEN

Die Installations-und Wartungstat muss ohne Stromversorgung und von qualifiziertem Personal laut den Nationalsicherheitsnormen ausgeführt werden.

*Goccia illuminazione* lehnt jede Zuständigkeit für Schäden ab, die durch falsche Verwendung oder Installation des Geräts verursacht wurden.

Jede unbefugte Manipulation oder Modifikation des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie vonseiten *Goccia illuminazione*.

Im Falle eines defekten Produkts, dessen Rücksendung von *Goccia Illuminazione* genehmigt wurde, muss es komplett und mit einem Stück Stromkabel geliefert werden.

Das Gerät regelmäßig reinigen ohne den Einsatz von Bürsten, Hochdruckreinigern, oder Schwämmen, die die Lackschicht zerkratzen können. Vermeiden Sie Lösungsmittel zugunsten eines weichen Tuchs und eines pH-wert Neutralreinigungsmittels.

Die Verwendung des Geräts in salzhaltiger Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit fordert min. eine monatliche Reinigung.

Wenn der Installationsort durch Überspannungseignisse sehr belastet ist, empfehlen wir den Einsatz zusätzlicher ÜSG (Überspannungsschutzgeräte).

Verwenden Sie in Kabelverschraubungen keine PVC-Drähte, um eine mangelhafte Abdichtung zu vermeiden, wenn die Temperatur unter den Gefrierpunkt fällt.

Die IP-Schutzklasse der Elektro-Anschlüsse muss gleich oder größer als die der Leuchte sein.



**Vorsicht, Stromschlaggefahr!**

Die Lichtquelle sollte nur vom Hersteller und seinem Servicezentrum oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.

Die Anweisungen aufbewahren



## ADVERTENCIAS

Los trabajos de instalación y mantenimiento deben realizarse con alimentación desconectada y por personal calificado según las normas de seguridad nacionales.

*Goccia illuminazione* declina toda obligación por daños causados por un uso o una instalación inadecuadas del aparato.

Cualquier alteración o modificación del dispositivo no autorizada anulará la garantía de parte de *Goccia illuminazione*.

En caso de producto dañado, cuya devolución esté autorizada por *Goccia Illuminazione*, deberá entregarse completo y con un trozo de cable de alimentación.

Limpie el aparato regularmente evitando el uso de limpiadores a presión, cepillos o esponjas abrasivas que puedan rayar la capa de pintura. Por lo mismo, evite usar detergentes a base de solventes en favor de paños suaves y detergente a pH neutro.

El uso del dispositivo en un ambiente salino con mucha humedad requiere por los menos una limpieza mensual.

Si el sitio de instalación se ve muy afectado por eventos de sobretensión, recomendamos el uso adicional de dispositivos de protección contra sobretensiones.

Para evitar la falta de estanqueidad cuando la temperatura desciende por debajo de cero, no utilice cables de PVC en los prensaestopas.

El grado IP de las conexiones eléctricas debe ser igual o mayor que el grado IP de la luminaria



**Advertencia, peligro de descarga eléctrica!**

La fuente de luz contenida en esta lámpara solo debe ser reemplazada por el fabricante y por su centro de servicio o por personal igualmente calificado.

Guardar las instrucciones